

**Avery Dennison®**

## **TrafficJet™ Xpress CLEAR Maintenance**

Boletín Instructivo : # 9.77

Revisión : # 04

Última actualización: : Marzo 2025

Se requiere un mantenimiento regular de su impresora Avery Dennison TrafficJet Xpress para garantizar un funcionamiento adecuado y una vida útil prolongada. El documento resume los procedimientos de mantenimiento obligatorios de la impresora. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el equipo de servicio técnico de Avery Dennison.

# **CLEAR ✓ Maintenance™**

**Clean. Lasting. Efficient. Accurate. Reliable.**



**El programa CLEAR Maintenance es un proceso simple diseñado para mantener su impresora TrafficJet Xpress al máximo rendimiento, garantizando impresiones de alta calidad durante cada operación.**

## ADVERTENCIA: ¡La seguridad es lo primero!

- Limpiar periódicamente. Se acumularán residuos y polvo en los componentes eléctricos cuando la máquina se utilice durante períodos prolongados. Existe riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio debido a una fuga de corriente.
- No limpie soplando; por ejemplo, evite usar sopladores de aire. Hacerlo puede provocar fallas, descargas eléctricas o incendios en la máquina si entran desechos o polvo en el aire dentro de los componentes eléctricos.
- Limpiar con un paño de microfibra suave empapado en detergente neutro diluido y bien escurrido. También se puede utilizar una aspiradora para limpiar.
- No permita que entren líquidos en el interior de la máquina. De lo contrario, existe riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio.
- No mire directamente a la luz ultravioleta, ya que la unidad UV-LED se calentará mucho. Tenga cuidado de no tocar el LED después de apagarlo hasta que se haya enfriado lo suficiente.
- En caso de suciedad intensa, limpie con un paño de microfibra suave empapado en detergente neutro diluido y bien escurrido.
- Al manipular tinta, preste mucha atención a la ventilación y asegúrese de usar gafas y guantes de seguridad y una máscara. Esto también es fundamental con soluciones de lavado, limpieza, tintas de desecho u otras soluciones utilizadas con la máquina. La tinta que se escapa puede adherirse a la piel o entrar en los ojos o la boca.
- Nunca toque la superficie de la boquilla del cabezal de impresión. No permita que agua o alcohol entren en contacto con la superficie de la boquilla de impresión. Esto aumentará el riesgo de fallas de la máquina o fallas de expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).
- No utilice hisopos de algodón para limpiar alrededor de la cabeza o el carro. Las fibras de los hisopos de algodón pueden adherirse a la superficie de la boquilla del cabezal y provocar fallas de expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla). Siempre se recomienda el uso de hisopos de espuma o toallitas UV.
- No salpique tinta ni solución de limpieza o enjuague sobre las cubiertas. La exposición a salpicaduras de tinta o solución de lavado o limpieza puede dañar o deformar la cubierta.
- No utilice bencina, diluyentes ni ningún agente químico que contenga abrasivos. El uso de estos productos químicos puede provocar daños o deformación de las piezas.
- No mueva el carro con la mano. Para mover el carro, utilice la función de salida del carro en el menú.



# Daily Maintenance

## Mantenimiento Diario

- [Nozzle Check and Cleaning Cycle](#): Nozzle Check y ciclo de limpieza
- [Wiper Cleaning](#): Limpieza del Wiper Blade
- [Clean the Wiper Cleaner](#): Limpieza del Wiper Cleaner
- [Cap Rubber Cleaning](#): Limpieza del Cap Rubber
- [Carriage Underside Cleaning](#): Limpieza de la parte inferior del carro

## Weekly Maintenance

### Mantenimiento Semanal

- [Clean the NCU](#): Limpieza de la NCU
- [Media Sensor Cleaning](#): Limpieza del sensor de medios
- [Clean the waste Ink pad under the wiper](#): Limpieza de la almohadilla de tinta residual debajo del Wiper
- [Ink Discharge Channel Cleaning](#): Limpieza del canal de descarga de tinta
- [Emptying Waste Ink Tank](#): Vaciado del tanque de tinta residual
- [Shake the ink bottles](#): Agite las botellas de tinta:

## As Needed

### Cuando sea necesario

- [Cap Absorber Replacement](#): Reemplazo del Cap Absorber
- [Exhaust Fan Filter Replacement](#): Reemplazo del filtro del ventilador de extracción
- [Wiper replacement](#): Reemplazo del Wiper
- [Pinch Roller replacement](#): Reemplazo del rodillo de presión
- [Cleaning or Replacing Mist Filter 1 and 2](#): Limpieza o reemplazo de los filtros de vaho 1 y 2
- [Platen Cleaning](#): Limpieza de la platina
- [Media Holder Cleaning](#): Limpieza del soporte de medios
- [Cover \(Exterior\) Cleaning](#): Limpieza de la cubierta exterior
- [Lubricate the rails and the rubber drive belt](#): Lubrique los rieles y la correa de transmisión de goma

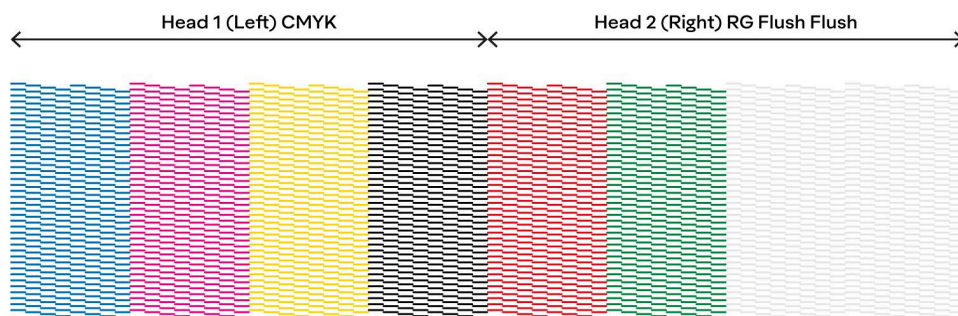
## Si la máquina no se utiliza durante una semana o más

- [Holiday procedure](#): Procedimiento de vacaciones

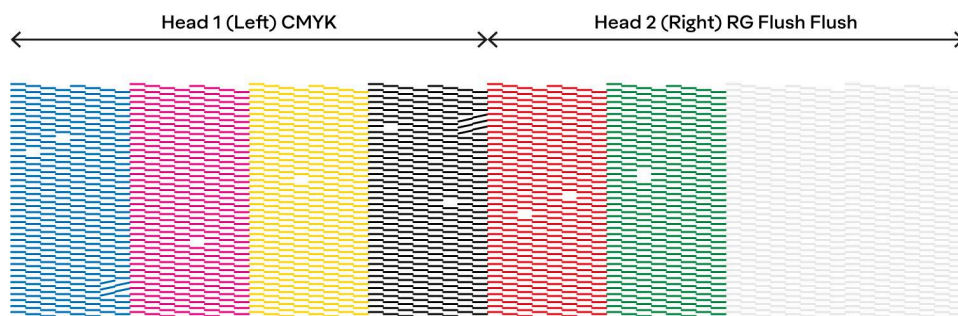
# ● Daily Maintenance

## Nozzle Check y Ciclo de limpieza (video)

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Test Print: Impresión de prueba] > [SCAN DIR], seleccione [ENTER].
3. Se imprimirá el patrón de prueba de boquillas (Nozzle Check) y verifique minuciosamente para asegurarse de que no haya contaminación cruzada y que no falten boquillas o que estén desviadas.



4. Si no faltan boquillas (Nozzle Check) (verificación de Nozzle Check arriba), presione el botón END/POWER hasta regresar al menú principal y realizar el mantenimiento diario regular.
5. Si hay contaminación cruzada, boquillas faltantes o desviadas (verificación nozzle check a continuación), continúe con los pasos a continuación.



## Ciclo de Limpieza

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance]. Se muestra el menú Mantenimiento.

2. Seleccione [CLEANING: LIMPIEZA] y elija una de las 4 opciones (Soft, Normal, Hard, Ultra) según la gravedad de los problemas. Se recomienda comenzar primero con Normal o Difícil antes de continuar con Ultra.

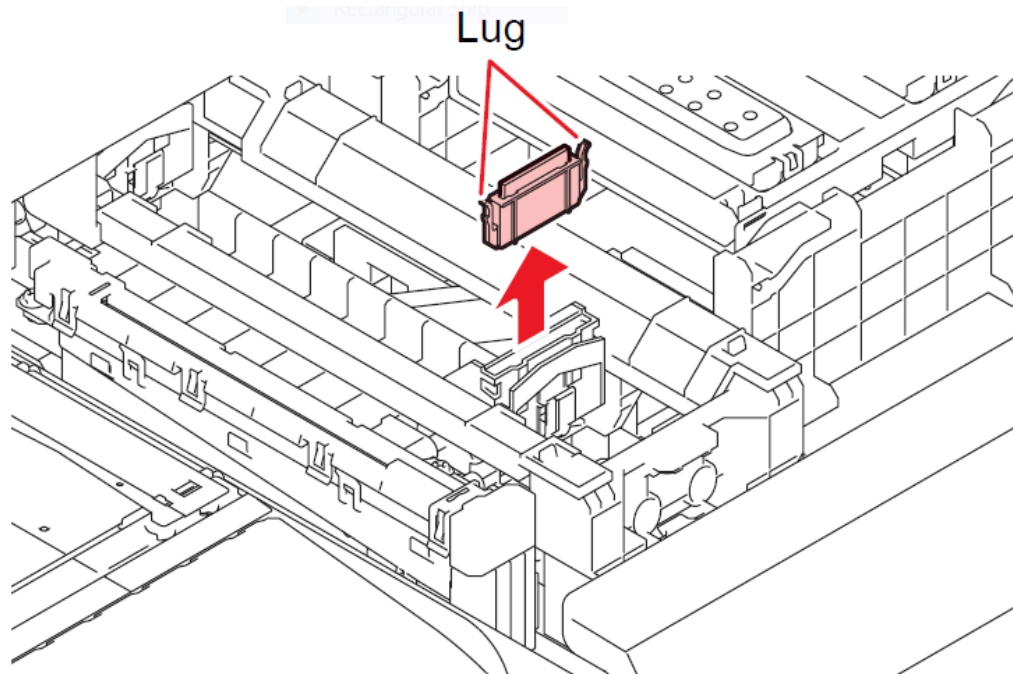
## Limpeza del Wiper

El wiper limpia la tinta adherida a la superficie de la boquilla del cabezal de impresión. Si continúa utilizando el limpiador sucio, este podría frotar tinta seca y polvo contra la superficie de la boquilla, lo que provocaría defectos de impresión (p. ej., obstrucción o desviación de la boquilla).

## PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no dejar fragmentos del hisopo al limpiar. Estos fragmentos aumentarán el riesgo de fallas en la expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).

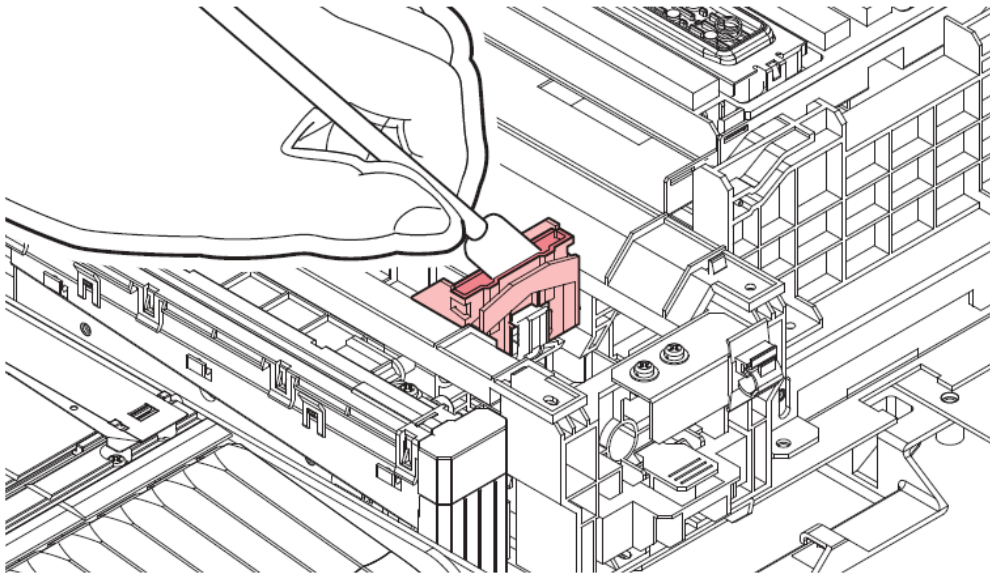
1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina.
3. Abra la cubierta frontal.
4. Retire el Wiper. Quite el Wiper sujetando las protuberancias en ambos extremos del soporte del mismo.



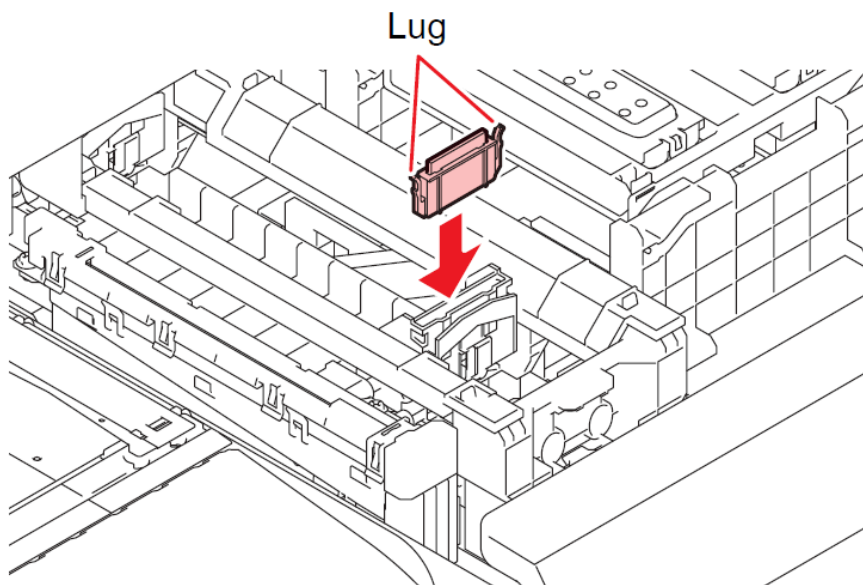
5. Limpie el Wiper y el soporte. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede ninguno.

## AVISO

6. Reemplace los wipers que no se puedan limpiar adecuadamente o que estén deformados por uno nuevo.
7. Limpie el control deslizante del wiper (una vez que se retira el limpiador). Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede nada.

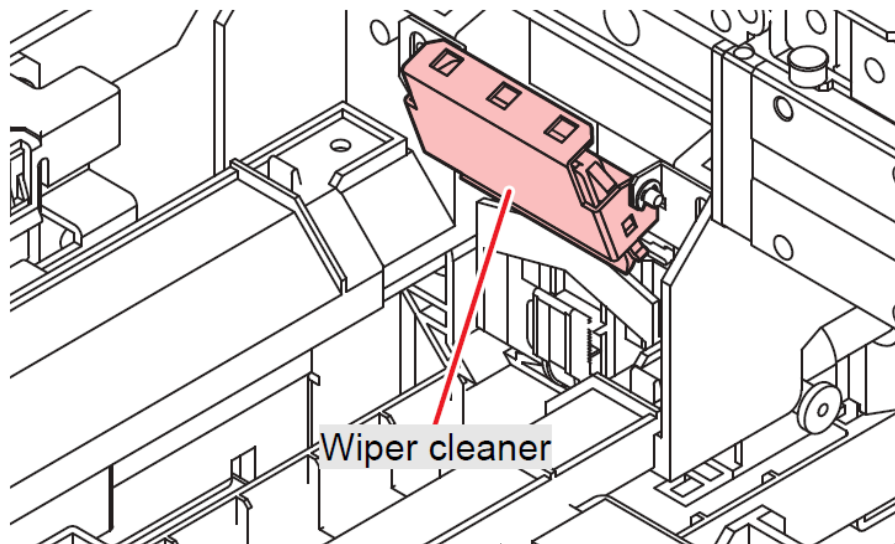


8. Vuelva a colocar el wiper en su posición original.



## Limpieza del Wiper Cleaner (wiper superior)

1. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede nada.

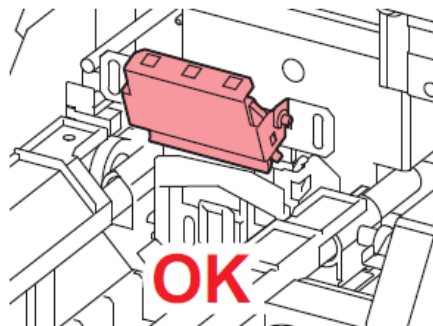


### AVISO

No retire el limpiador del soporte.

Limpie únicamente la parte frontal del Wiper Cleaner. No es necesario limpiar la parte trasera.

2. Una vez completada la limpieza, verifique para confirmar que el Wiper **no esté hacia arriba**.



3. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

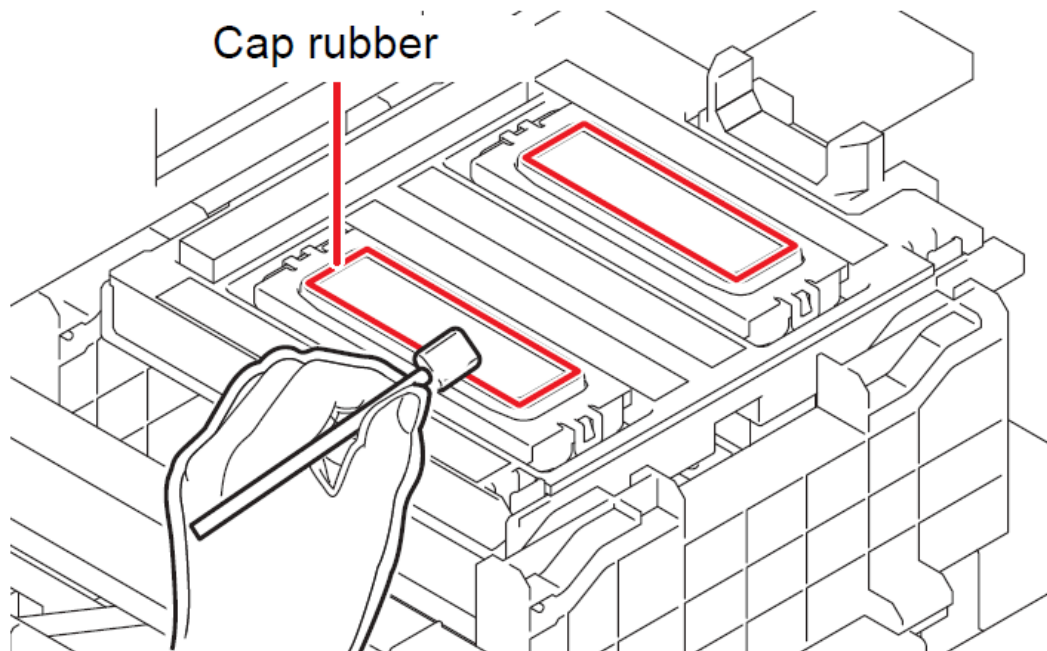
# Limpieza del Cap Rubber

El Cap evita que se seque la superficie de la boquilla del cabezal de impresión. Continuar usando una tapa sucia (Cap sucio) puede afectar la absorción de tinta y provocar defectos de impresión (por ejemplo, obstrucción de las boquillas, deflexión).

## PRECAUCIÓN

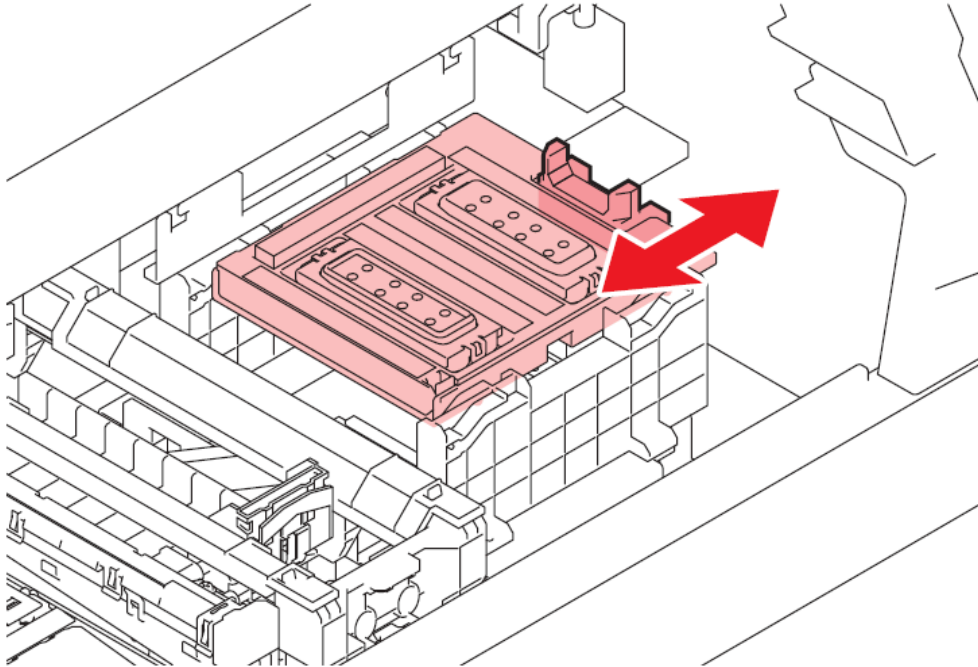
Tenga cuidado de no dejar fragmentos del hisopo al limpiar. Estos fragmentos aumentarán el riesgo de fallas en la expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina.
3. Abra la cubierta frontal.
4. Limpiar el cap rubber. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede nada.



## PRECAUCIÓN

Verifique para confirmar que el control deslizante de la tapa (CAP SLIDER) no esté inclinado una vez que se complete la limpieza. Si el control deslizante de la tapa está inclinado, mueva el bloque deslizante hacia la izquierda o hacia la derecha para corregir la inclinación.



5. Cierre la cubierta frontal y luego presione la tecla [ENTER].

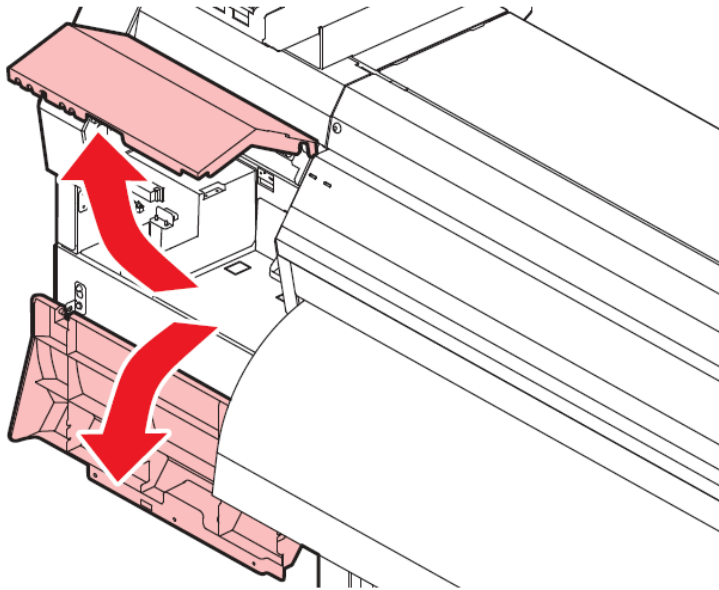
# Limpieza de la parte inferior del carro

La parte inferior del carro queda cubierta de tinta que se limpia con el Wiper. Si continúa utilizando la parte inferior del carro sucia, se frotará tinta seca y polvo sobre el soporte, lo que provocará impresiones contaminadas.

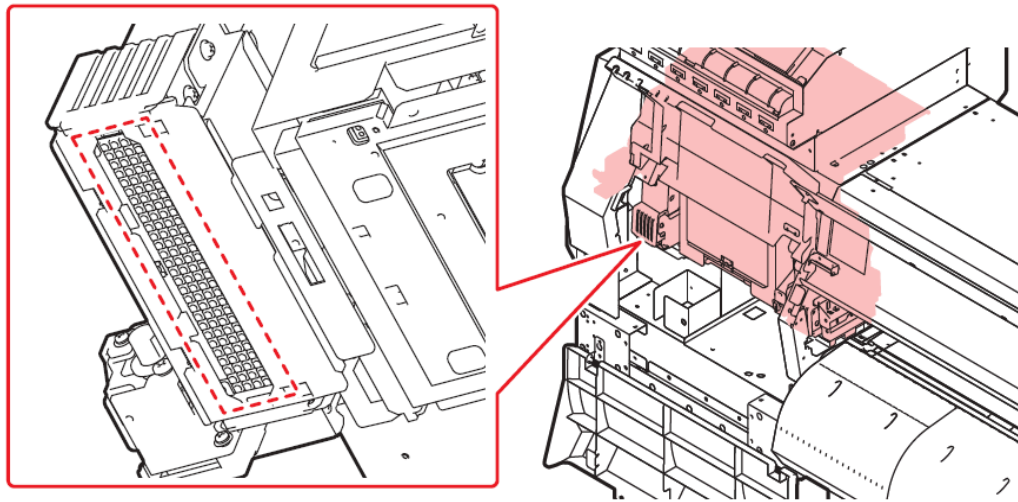
## PRECAUCIÓN

El cabezal de impresión utiliza un mecanismo extremadamente delicado. Tenga mucho cuidado al manipularlo. Tenga cuidado de no dejar fragmentos del hisopo al limpiar. Estos fragmentos aumentarán el riesgo de fallas en la expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).

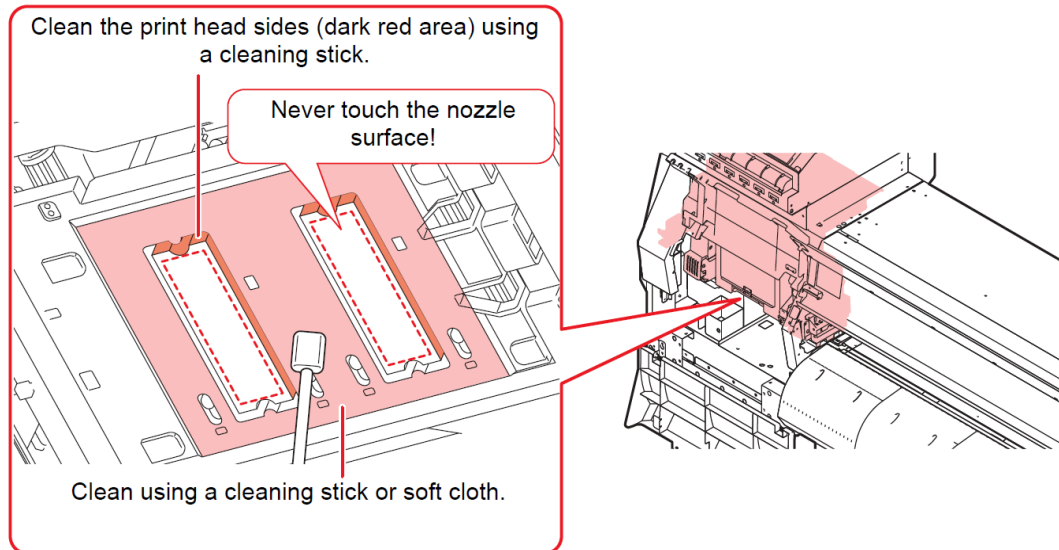
1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Head Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se desplaza al espacio de mantenimiento.
3. Abra las cubiertas de mantenimiento.



4. Limpie el área alrededor del cristal de la lámpara UV-LED y limpie el propio cristal. Limpie la tinta con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza con un paño de microfibra. Asegurándose de que no quede tinta ni suciedad.



5. Limpie alrededor del cabezal de impresión. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede nada.



## PRECAUCIÓN

Nunca toque la superficie de la boquilla del cabezal de impresión.

6. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

# Weekly Maintenance

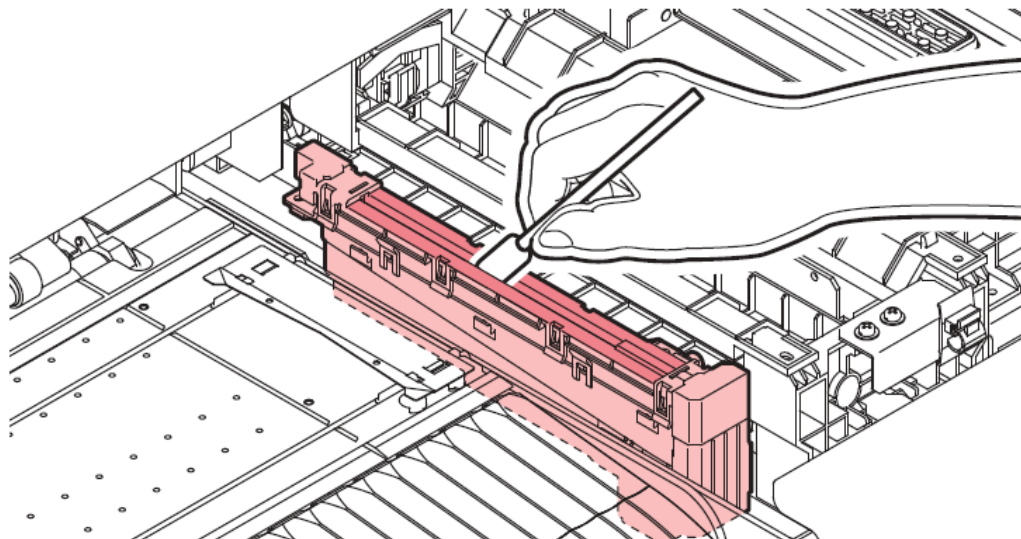
## Limpieza de la NCU

La NCU utiliza un sensor para controlar las gotas de tinta expulsadas por los inyectores del cabezal de impresión. Si continúa utilizando la NCU sucia, es posible que la función de prueba de inyectores no funcione correctamente.

### PRECAUCIÓN

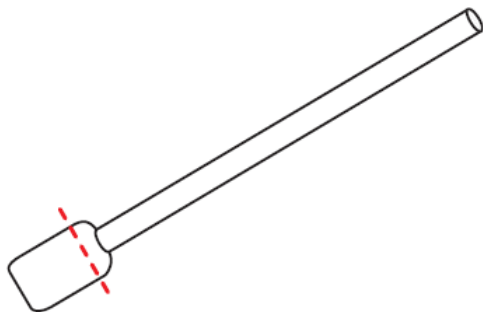
Tenga cuidado de no dejar fragmentos del hisopo al limpiar. Estos fragmentos aumentarán el riesgo de fallas en la expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina.
3. Abra la cubierta frontal.
4. Limpiar la NCU. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con solución de limpieza. Limpie la solución de limpieza. Asegúrate de que no quede nada.



### PRECAUCIÓN

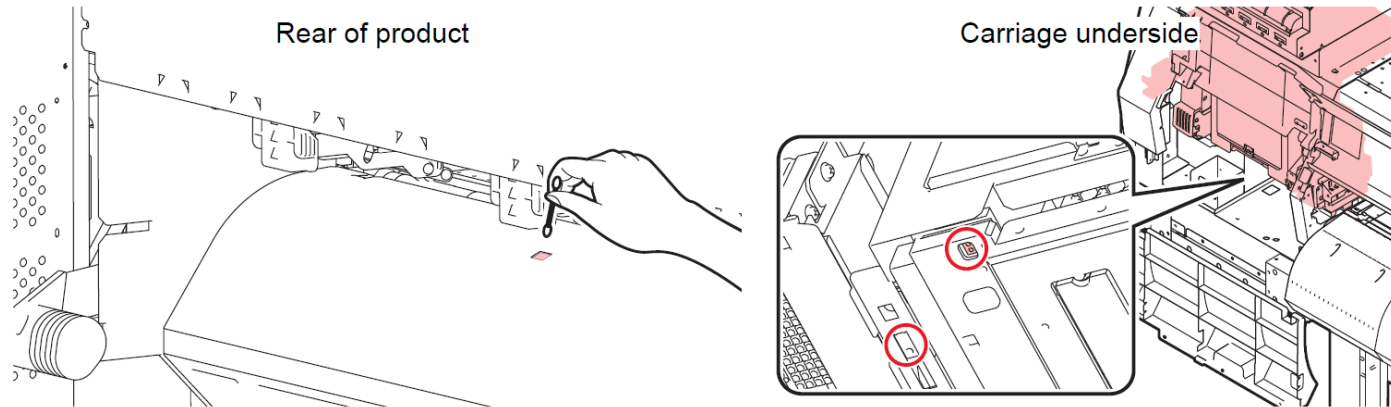
Inserte el hisopo sólo hasta la línea que se muestra en la ilustración.



5. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

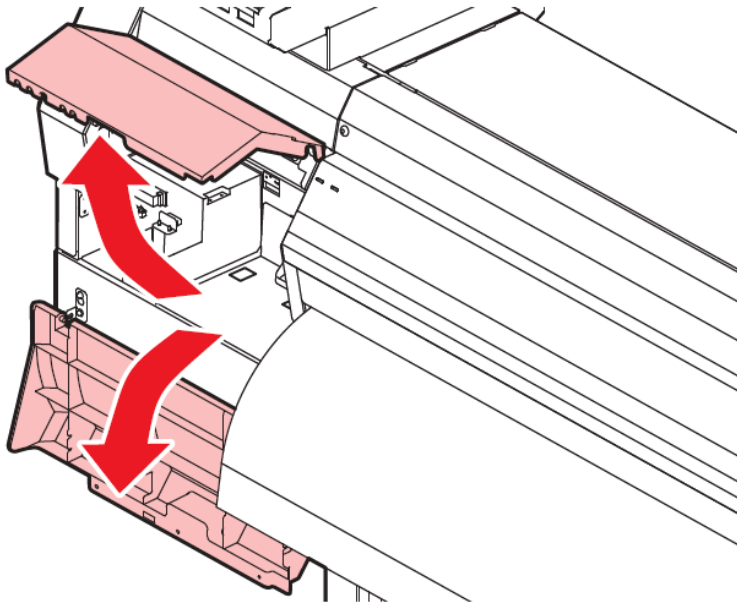
# Limpeza del sensor de medios

Los sensores de medios están ubicados en la cubierta trasera y en la parte inferior del carro. Los medios no se pueden detectar correctamente si se acumula polvo o suciedad en los sensores. Retire los restos con hisopos de algodón o un paño de microfibra suave.



## Limpeza del sensor de la parte inferior del carro

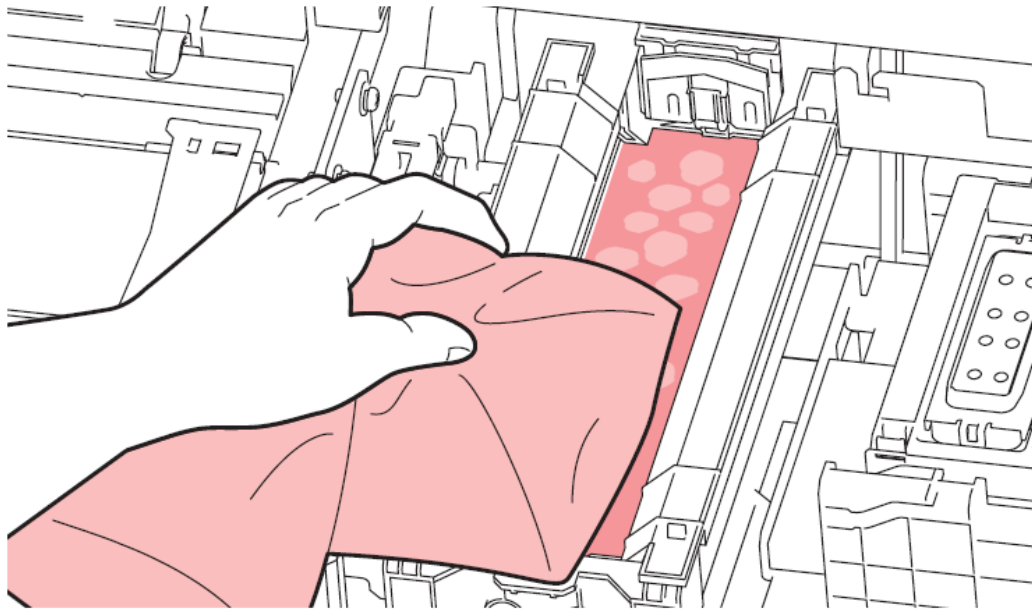
1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Head Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se desplaza al espacio de mantenimiento.
3. Abra las cubiertas de mantenimiento.



4. Limpie el sensor de medios.
5. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

# Limpieza de la almohadilla de tinta residual debajo del Wiper

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint.], y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina.
3. Abra la cubierta frontal.
4. Absorba la tinta del recipiente para tinta residual con una toalla de papel una vez por semana. Hacerlo podría provocar fugas de tinta.



## **PRECAUCIÓN**

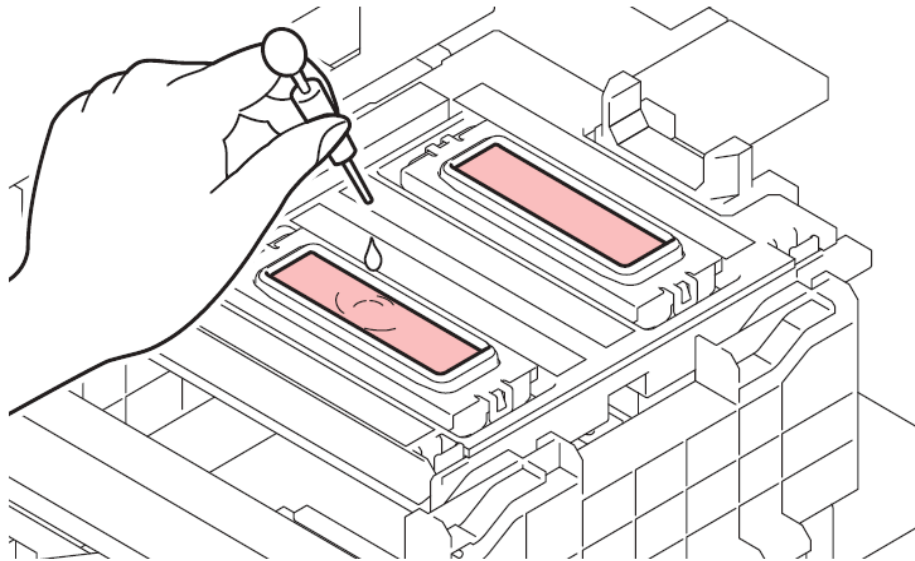
No retire el material absorbente en la caja del material absorbente. Hacerlo podría provocar fugas de tinta.

5. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

## Limpieza del canal de descarga de tinta

Limpie el canal de descarga de tinta con regularidad para evitar la obstrucción del canal de descarga de tinta debajo de la tapa.

1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENÚ] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station Maint.] > [Disway Wash] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina. "Fill the Liquid. Exit Next [ENT]" aparece en la pantalla.
3. Abra la cubierta frontal.
4. Llene la tapa con solución de limpieza. Utilice un gotero para extraer un poco de solución de limpieza y llénelo hasta que casi se desborde de la tapa.



5. Cierre la cubierta frontal y luego presione la tecla [ENTER]. Se inicia el lavado del Pump tube (canal de descarga de tinta debajo de la tapa).

## Vaciado del tanque de tinta residual

La tinta utilizada durante la limpieza del cabezal y otros procesos se recoge en el tanque de tinta residual en la parte inferior derecha de la máquina.

Este producto realiza un seguimiento del nivel de tinta residual. Aparece el mensaje "Check Waste Ink Tank" (revisar el depósito de tinta residual) cuando se alcanza el nivel preestablecido. Utilice esta guía para vaciar el tanque de tinta residual.

## PRECAUCIÓN

Para un depósito de 2 litros, el nivel preestablecido es del 80 % (1,6 L). Si continúa utilizando el producto sin desechar la tinta residual, es posible que la tinta residual se desborde del tanque

de tinta residual. Verifique visualmente los niveles de tinta en el tanque de tinta residual aproximadamente una vez por semana.

Preste mucha atención a la ventilación y asegúrese de usar gafas de seguridad, guantes y una mascarilla cuando manipule tinta, líquido de mantenimiento, tinta residual u otras soluciones utilizadas con la máquina. La tinta que se escapa puede adherirse a la piel o entrar en los ojos o la boca.

Al desechar el producto, comuníquese con un operador de eliminación de desechos industriales o deseche el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

### **Cuando aparece el mensaje "Check Waste Ink Tank" (Comprobar depósito de tinta residual)**

1. Aparece el mensaje "**Check Waste Ink Tank**" en la pantalla.
2. Verifique los niveles de tinta residual en el tanque de tinta residual.
  - a) Si nota alguna discrepancia con los niveles reales, continúe con el siguiente paso.
  - b) Si no hay discrepancia, reemplace (deseche) el tanque de tinta residual consultando "Reemplazo del tanque de tinta residual".
3. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENÚ] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
4. Seleccione [Replace Wasteinktank] y luego presione la tecla [ENTER]. En la pantalla aparece "Replace Wasteinktank Level: 80 % (1.6 L) (Reemplazar nivel del tanque de tinta residual: 80 % (1,6 L))".
5. Presione para ajustar el nivel.
6. Presione la tecla [ENTER] una vez que se complete el ajuste.

### Reemplazo del tanque de tinta residual

1 En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance] y luego presione la tecla [ENTER].

- Se muestra el menú Mantenimiento.

2 Seleccione [Replace Wasteinktank (Reemplazar tanque de tinta residual)] y luego presione la tecla [ENTER].

- Aparece "Reemplazar nivel del tanque de tinta residual: 80 % (1,6 L)" en la pantalla.

3 Abra la tapa del tanque de tinta residual.

Sostenga el asa del tanque de tinta residual y deslícelo hacia afuera.

Coloque la tapa en el tanque de tinta residual retirado y use cinta adhesiva para evitar fugas de tinta residual.

Monte un nuevo tanque de tinta residual.

Cierre la tapa del tanque de tinta residual.

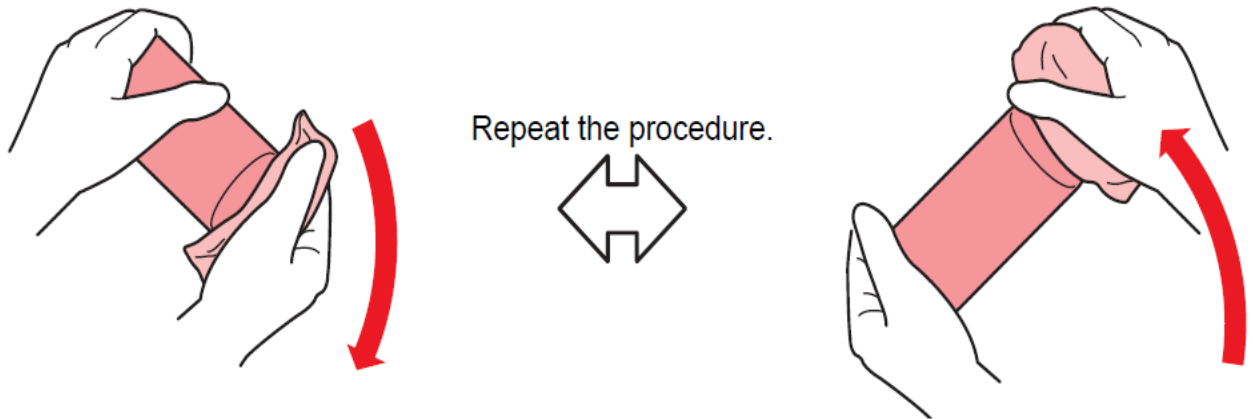
Presione la tecla [ENTRAR]. Se restablecerá el nivel de tinta residual.

## Agite las botellas de tinta

Si los componentes de la tinta se sedimentan, la densidad de la tinta puede volverse desigual. Recomendamos agitar la botella de tinta periódicamente para mantener la impresión constante. Se recomienda una vez por semana.

### Agite las botellas de tinta

1. Agite la botella de tinta lentamente hacia la izquierda y hacia la derecha al menos 20 veces. Apriete bien la tapa de la botella de tinta, luego agite la botella lentamente de izquierda a derecha para asegurarse de que la tinta se mueva hacia adentro, sosteniendo la tapa de la botella de tinta con una toalla de papel.



## PRECAUCIÓN

Agite lentamente. Si la botella se agita demasiado violentamente, la tinta puede derramarse o el aire mezclado con la tinta puede provocar la obstrucción de la boquilla.

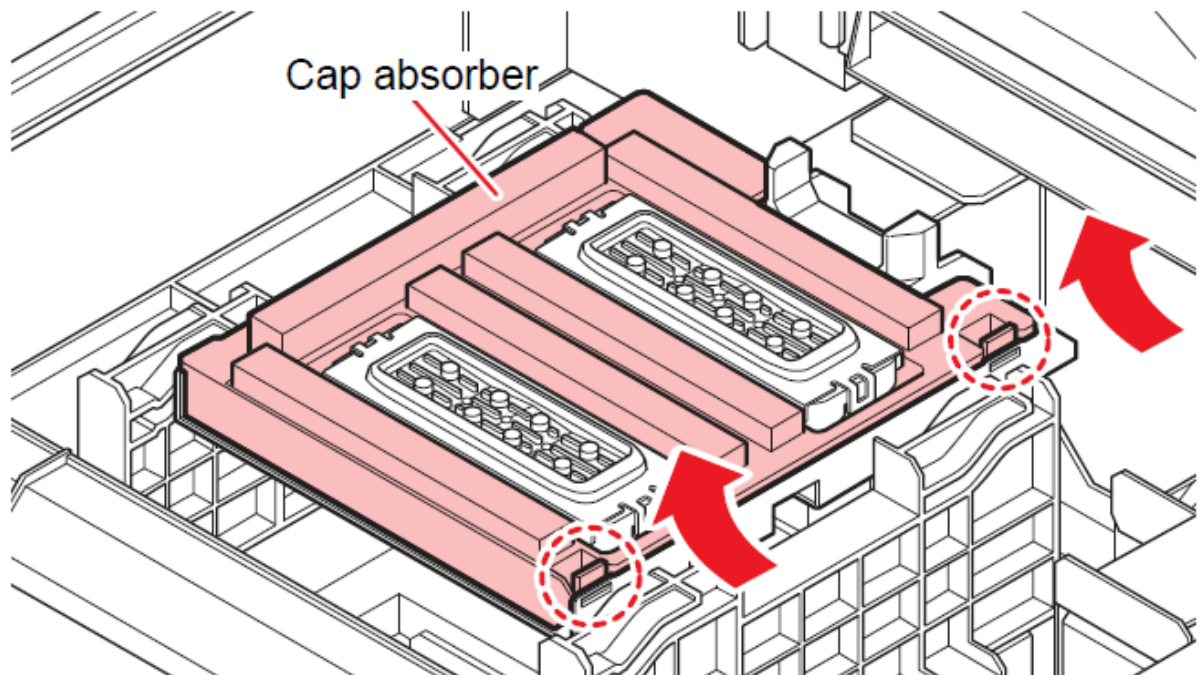
Si la botella de tinta se usa parcialmente, inclínela lentamente hasta que esté en posición vertical.

Cuando sea necesario

## Cap Absorber Replacement: Reemplazo del Cap Absorber

Este producto mantiene un recuento de uso. El mensaje "Replace Cap Absorber" aparece en la pantalla cuando se alcanza un recuento preestablecido. (Esto es compatible con la versión de firmware 2.5 y posteriores). Si la tapa absorbente (cap absorber) está muy sucia o si la tinta gotea sobre el medio, reemplácela con una tapa absorbente nueva.

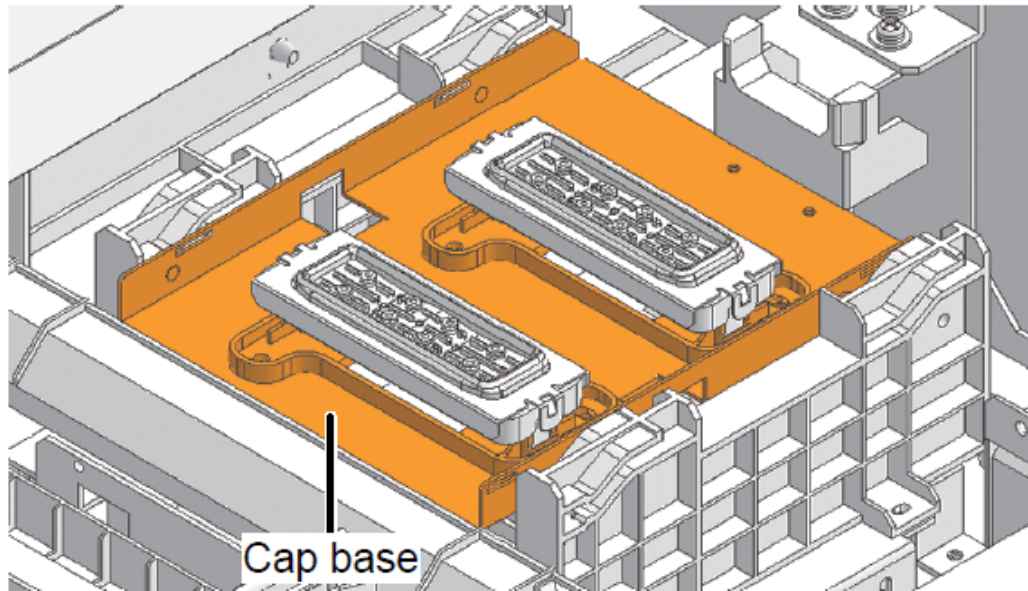
1. El mensaje "Replace Cap Absorber" aparece en la pantalla.
2. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
3. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Station Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina. Se restablece el recuento de uso del absorbente de tapa.
4. Apague la energía eléctrica.
5. Abra la cubierta frontal.
6. Retire la tapa absorbente. Empuje hacia arriba las dos pestañas en la parte delantera para quitar la tapa absorbente.



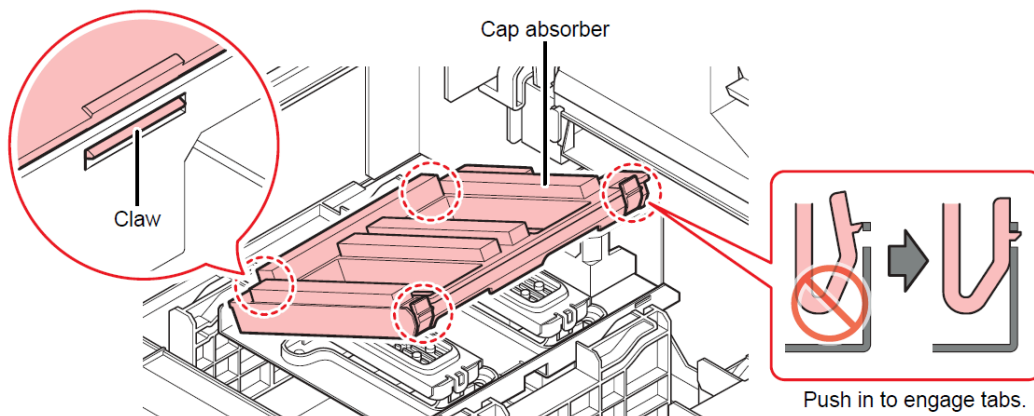
### PRECAUCIÓN

Evite goteos de tinta al retirar la tapa absorbente.

7. Limpiar la base del carro. Una vez retirado, limpiar el exceso de residuos con un hisopo y secar.



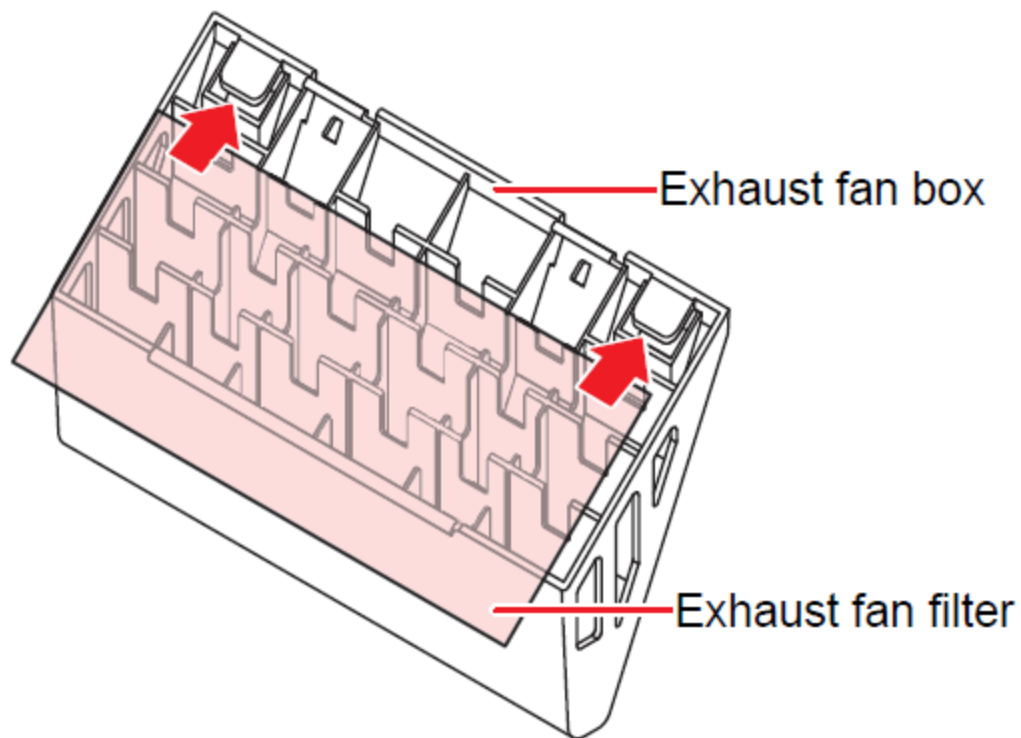
8. Coloque una nueva tapa absorbente. Empuje las pestañas del cap absorbente en las ranuras en la parte posterior del control deslizante C y sujete las pestañas en la parte delantera.



# Exhaust Fan Filter Replacement: Reemplazo del filtro del ventilador de extracción

Verifique el estado del filtro del ventilador de extracción. Reemplácelo si está muy sucio.

1. Retire la CAJA del extractor de aire. Empuje las pestañas en la parte delantera para quitar la caja del extractor de aire y reemplace la caja del extractor de aire sucia por una nueva.
2. Coloque un nuevo filtro del ventilador de extracción en la caja del ventilador de extracción. Presione el filtro del extractor de aire en el espacio debajo de las pestañas de la caja del extractor de aire.

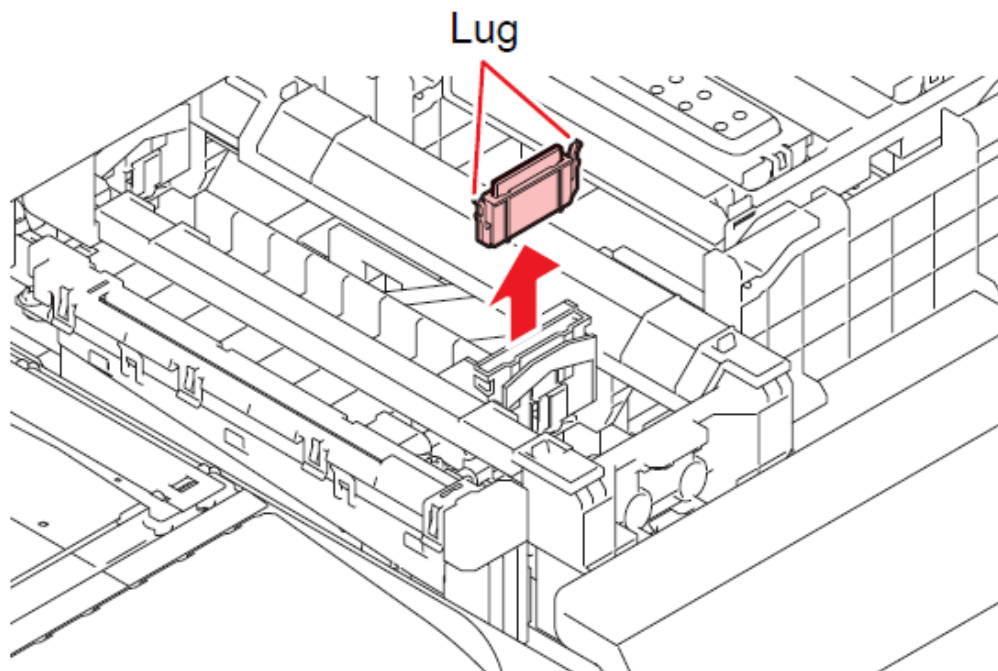


3. Coloque la caja del extractor de aire. Inserte las pestañas de la caja del extractor de aire en las ranuras de la máquina y sujete las pestañas en la parte delantera.

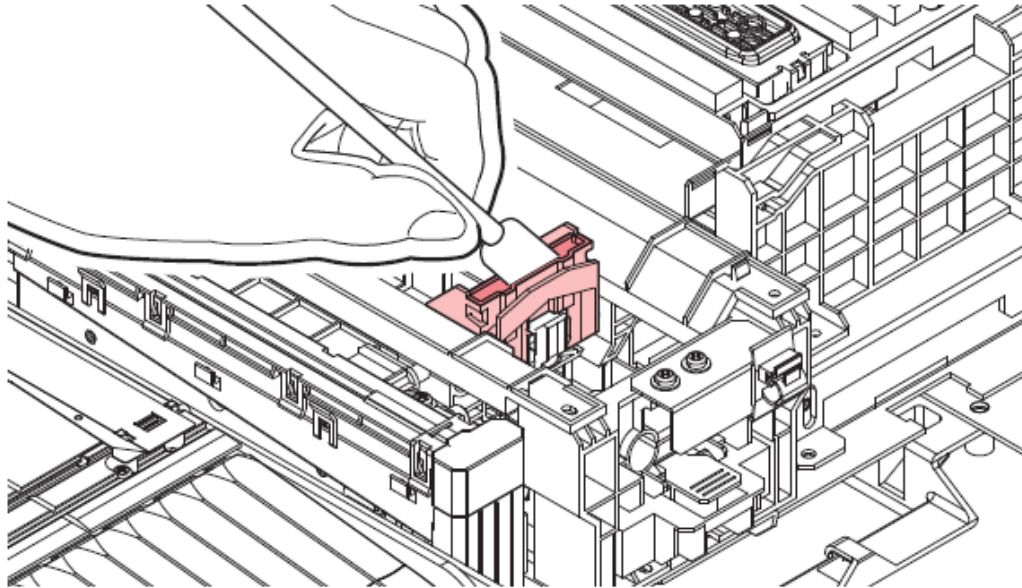
# Reemplazo del Wiper

Este producto mantiene un recuento del número de ciclos de limpieza. El mensaje "Replace Wiper" aparece cuando se alcanza un recuento preestablecido. Reemplace inmediatamente los wipers sucios o deformados por otros nuevos.

1. "Replace Wiper" aparece en la pantalla.
2. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
3. Seleccione [Station Maint.] > [Replace Wiper], then press the [ENTER] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se mueve sobre la platina.
4. Abra la cubierta frontal.
5. Retire el wiper. Saque el wiper sujetando las protuberancias en ambos extremos del soporte del mismo.



6. Limpie el control deslizante del Wiper. Limpie la tinta y el polvo adheridos con un hisopo humedecido con líquido de mantenimiento. Limpie el líquido de mantenimiento. Asegúrate de que no quede nada.



7. Coloque un wiper nuevo.
8. Una vez que se complete el reemplazo, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER]. Se restablece el recuento de uso del wiper.

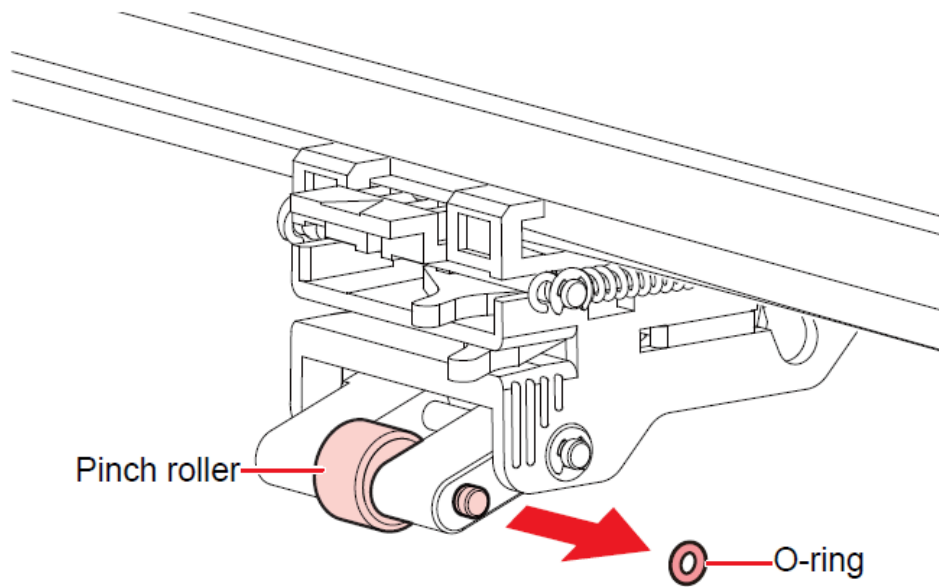
## Reemplazo del rodillo de presión

### PRECAUCIÓN

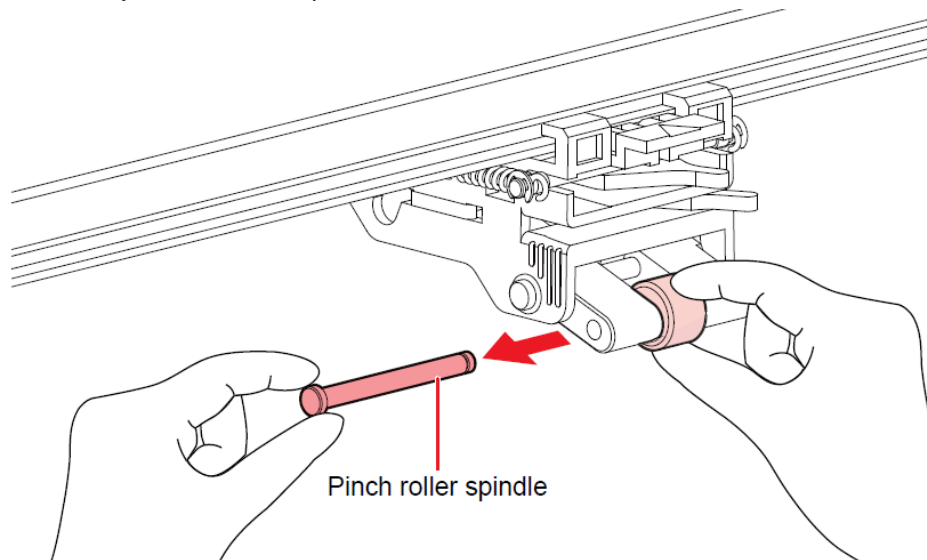
Apague la fuente de alimentación principal y desenchufe el cable de alimentación antes de reemplazar los rodillos de presión.

Los rodillos de presión son pequeños. Tenga cuidado de no dejarlos caer en el interior del producto.

1. Abra la cubierta frontal.
2. Levante la palanca de sujeción
3. Retire la junta tórica (O-ring) que sujeta los rodillos de presión.



4. Retire el eje del rodillo de presión.

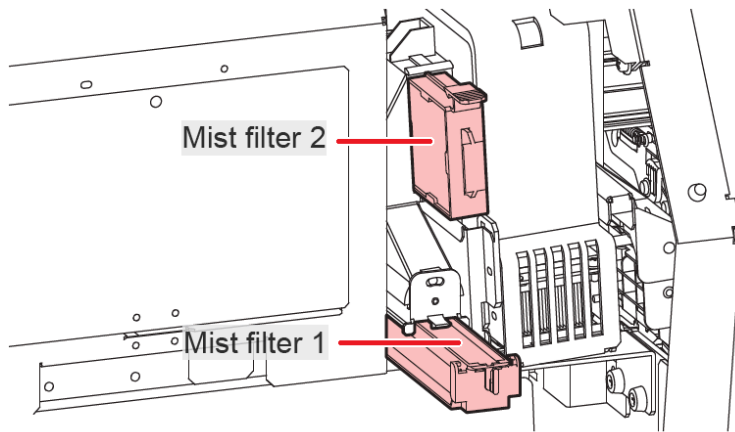


5. Coloque nuevos rodillos de presión y asegúrelos con la junta tórica (O-ring).
6. Cierre la cubierta frontal.

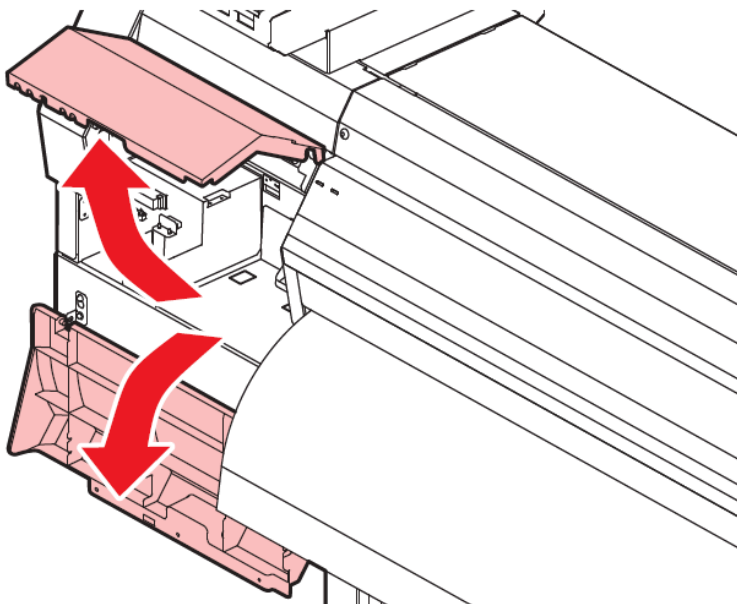
## Cleaning or Replacing Mist Filters 1 and 2

## Limpieza o reemplazo de los filtros de vaho 1 y 2

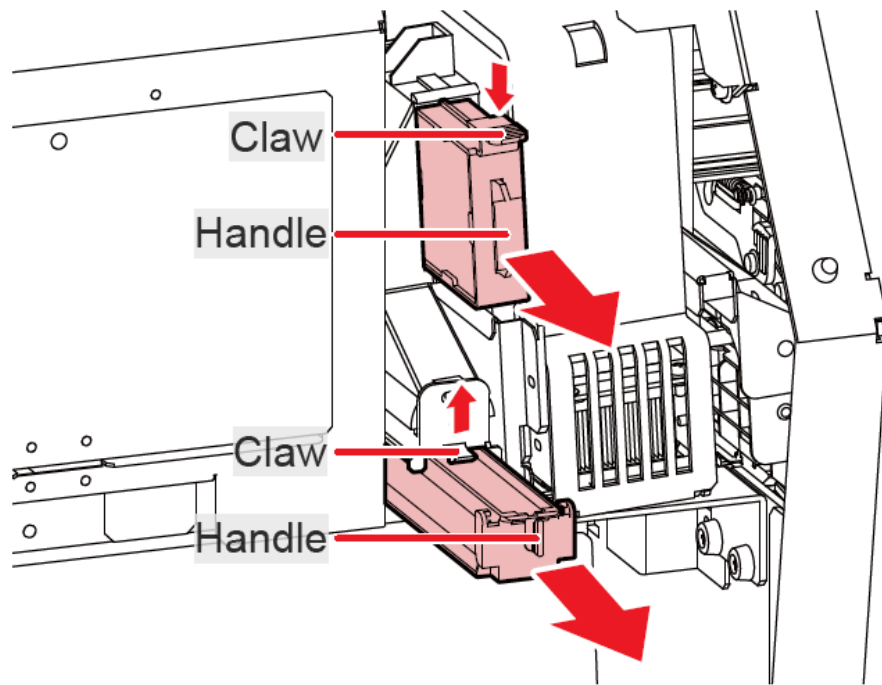
El filtro de vaho absorbe el vaho generado cuando las gotas de tinta se descargan del cabezal de impresión. Si continúa usándolo cuando está sucio, se producirán impresiones contaminadas.



1. En la pantalla del modo LOCAL, seleccione [MENU] > [Maintenance], luego presione la tecla [ENTER]. Se muestra el menú Mantenimiento.
2. Seleccione [Station] > [Carriage Out] > [Head Maint.] y luego presione la tecla [ENTER]. El carro se desplaza al espacio de mantenimiento.
3. Abra las cubiertas de mantenimiento.



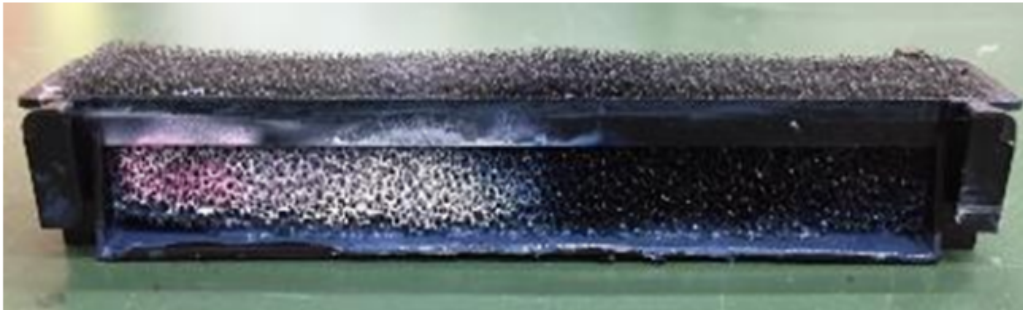
4. Retire el filtro de vaho. Para quitar el filtro de vaho, tire de la perilla hacia el frente mientras empuja las pestañas en la dirección indicada por las flechas.



5. Limpiar el filtro. Retire el filtro y presiónelo con una toalla de papel para eliminar la suciedad. Limpie la suciedad adherida a la caja del filtro.

## AVISO

Reemplace el filtro de vaho si se ensucia mucho. Por ejemplo, por licuefacción o por tinta adherida al filtro.



6. Coloque el filtro en su posición original.
7. Una vez completada la limpieza, cierre la cubierta y luego presione la tecla [ENTER].

# Limpieza de la platina

## PRECAUCIÓN

Apague la fuente de alimentación principal y desenchufe el cable de alimentación antes de realizar el mantenimiento.

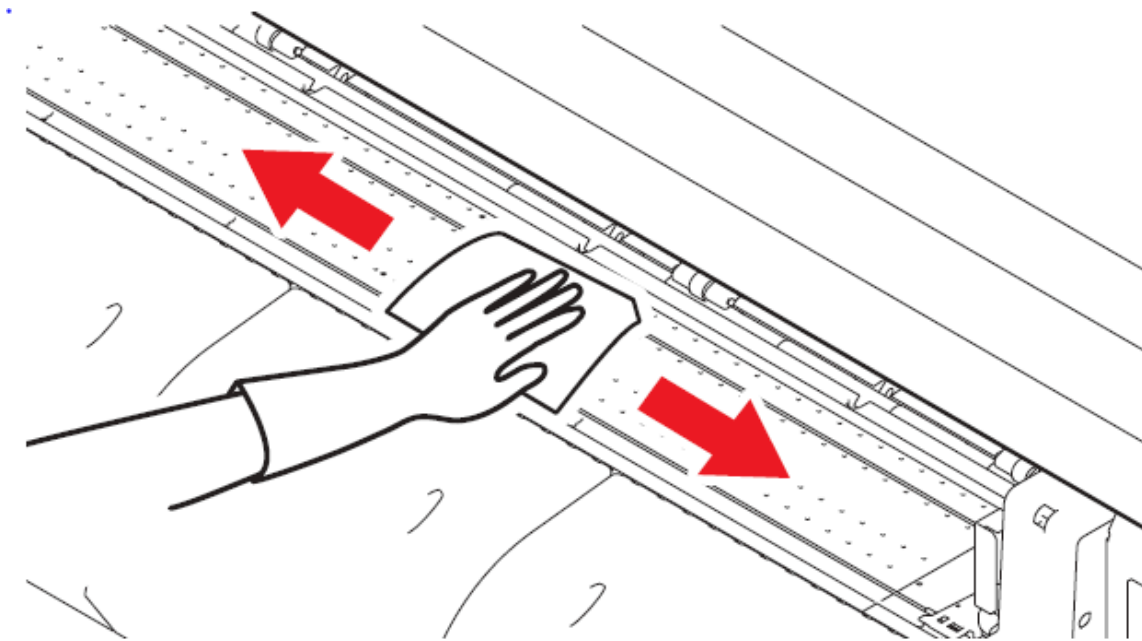
## ADVERTENCIA

No permita que entren líquidos en el interior de la máquina. De lo contrario, existe riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio.

Las ranuras en las que se desliza el soporte del material y en las que se corta el material son susceptibles a la acumulación de polvo. Retire los restos con cuidado.

En caso de suciedad intensa, limpie con un paño suave empapado en detergente neutro diluido y bien escurrido.

Si continúa utilizando la platina sucia, impedirá la alimentación adecuada del material. También provocará que la tinta seca y el polvo adherido rocen la superficie de la boquilla del cabezal y provoquen fallas de expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).



## Limpieza del soporte de medios

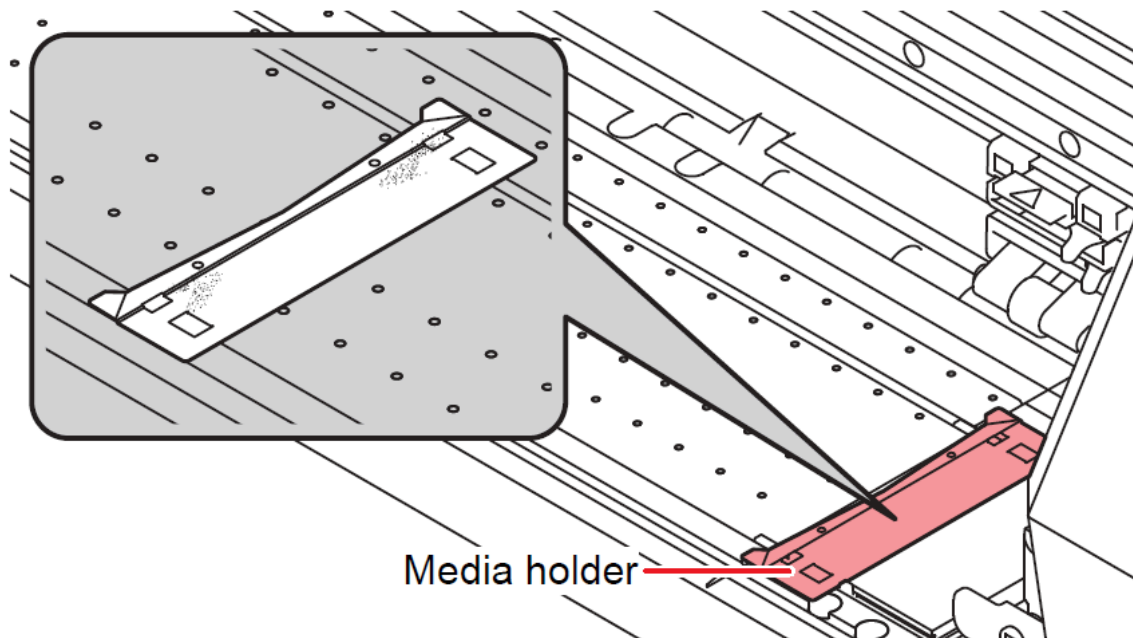
Si continúa utilizando la platina sucia, impedirá la alimentación adecuada del material. También provocará que la tinta seca y el polvo adherido rocen la superficie de la boquilla del cabezal y provoquen fallas de expulsión (por ejemplo, obstrucción o desviación de la boquilla).

### PRECAUCIÓN

Apague la fuente de alimentación principal y desenchufe el cable de alimentación antes de realizar el mantenimiento.

### ADVERTENCIA

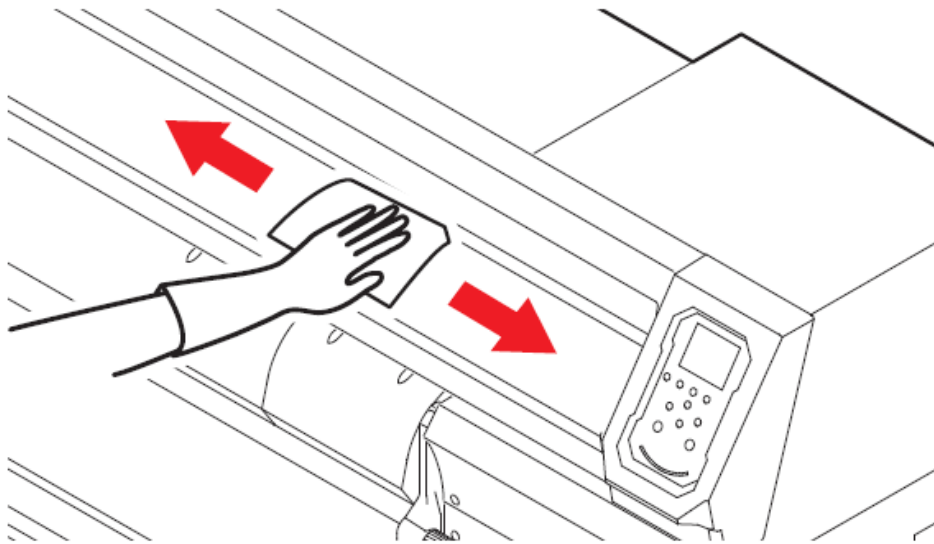
No permita que entren líquidos en el interior de la máquina. De lo contrario, existe riesgo de fallo, descarga eléctrica o incendio.



# Limpeza de la cubierta exterior

## AVISO

En caso de suciedad intensa, limpie con un paño de microfibra suave empapado en detergente neutro diluido y bien escurrido.



## Lubrique los rieles y la correa de transmisión de goma

Utilice la grasa recomendada por Avery Dennison para engrasar periódicamente los rieles de rodamiento y la correa de goma que impulsa el carro.

1. Primero, limpia los rieles.

## PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no contaminar ni dañar la tira codificadora (Encoder Strip). Esto puede provocar un error y, en el peor de los casos, requerir la sustitución de la tira codificadora o del lector del codificador.

2. Después de limpiar los rieles, aplique un poco de grasa en varios puntos de los rieles. Cuando el carro se está moviendo (por ejemplo, mientras imprime), transferirá la grasa sobre el resto del rieles.
3. Ponga un poco de grasa en varios puntos del lado dentado de la correa de transmisión verde. Esto favorecerá un funcionamiento suave y prolongará la vida útil de la correa. Cuando el carro se está moviendo (por ejemplo, mientras imprime), transferirá la grasa al resto de la correa.

## **PRECAUCIÓN**

No aplique demasiada grasa o incorrectamente, ya que esto puede comenzar a contaminar o dañar otras partes de la impresora.

# Procedimiento de vacaciones

Nuestra recomendación es continuar operando y manteniendo la impresora (mantenimiento diario y semanal).

## ADVERTENCIA

**NUNCA** apague completamente la impresora (interruptor de alimentación principal), ya que la impresora realiza limpiezas automáticas con un intervalo específico. Está diseñado para mantener la impresora y los cabezales de impresión en óptimas condiciones.

Si planea dejar de imprimir por un período de 1 semana o más, asegúrese de que las botellas de tinta y de lavado estén llenas, que la impresora tenga chips nuevos que permitan usar toda la tinta de la botella, que el tanque de tinta residual esté vacío, que el contador de tinta residual esté reiniciado y los rodillos de presión se desactiven para que la impresora pueda continuar manteniéndose. Es completamente responsabilidad del usuario en caso de que, por ejemplo, se agote la tinta, el tanque de tinta residual se desborde o cualquier otro problema relacionado con no continuar operando y manteniendo la impresora.

Alternativamente, la impresora se puede “flushed out” por completo. Comuníquese con su representante de servicio técnico en caso de que esté interesado en esto para que podamos ayudarlo con el proceso. Como todas las tintas y el flush del sistema serán empujados hacia los cabezales y este es un procedimiento bastante extremo, esto es completamente bajo riesgo del usuario.

La documentación anterior de Avery Dennison proporciona información al usuario para la aplicación, el almacenamiento y otros requisitos adecuados. Consulte los boletines de datos del producto o su representante local de Avery Dennison para obtener información sobre la garantía. Encuentre la información más reciente en el sitio web de Avery Dennison, [www.reflectives.averydennison.com](http://www.reflectives.averydennison.com). Le recomendamos que consulte nuestro sitio web periódicamente para obtener actualizaciones.

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones sobre los productos Avery Dennison se basan en pruebas e información que se consideran confiables, pero no constituyen garantía de ningún tipo. Todos los productos de Avery Dennison se venden en el entendido de que el Comprador ha determinado de forma independiente la idoneidad de dichos productos para los fines previstos y otros fines.

Para preguntas técnicas, por favor contacte:

América del Norte: [reflective.tech.na@averydennison.com](mailto:reflective.tech.na@averydennison.com)

Europa, Oriente Medio y África: [reflective.tech.emea@eu.averydennison.com](mailto:reflective.tech.emea@eu.averydennison.com)

Asia Pacífico: [reflective.tech.ap@ap.averydennison.com](mailto:reflective.tech.ap@ap.averydennison.com)

América del Sur: [reflective.tech.sa@averydennison.com](mailto:reflective.tech.sa@averydennison.com)